**Załącznik nr 1**

**Formularz ofertowy**

**DOTYCZY ZAPYTANIA OFERTOWEGO**

**Przedmiot zapytania:**

**pisemne tłumaczenie tekstów zwykłych (niespecjalistycznych) z języka polskiego na język rosyjskiego w trybie zwykłym (nie ekspresowym) (kod CPV: 79530000-8 – Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych) – objętość 200-240 stron obliczeniowych.**

Zamówienie jest realizowane na potrzeby projektu pn. „WELCOME TO MUS - Program adaptacji i integracji studentów z zagranicy”. Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. „Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland” realizowany w ramach Działania określony we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN 14/18.

**Termin realizacji zamówienia:**

Zamówienie realizowane będzie od dnia podpisania umowy do 31.07.2020r.

**Dane Oferenta**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nazwa Firmy / imię i nazwisko  (w przypadku osoby fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej)** |  |
| **Adres,  tel., e-mail** |  |
|  |
|  |
| **NIP** |  |
| **KRS** |  |

**Oferta cenowa**

|  |  |
| --- | --- |
| **RODZAJ USŁUGI** | **KOSZT BRUTTO** |
| pisemne tłumaczenie 1 strony obliczeniowej (1800 znaków ze spacjami) tekstu zwykłego (niespecjalistycznego) z języka polskiego na język rosyjski w trybie zwykłym (nie ekspresowym) | Cena brutto: …………………………………………………………………… |

**Osoby fizyczne nie prowadzące działalności gospodarczej podają cenę brutto uwzględniającą wszelkie dodatkowe koszty zatrudnienia na podstawie umowy cywilnoprawnej wynikające z aktualnie obowiązujących przepisów prawa (zobowiązania składkowe i podatkowe, po stronie zleceniobiorcy jak   
i zamawiającego).**

**Oświadczam, że:**

1. zapoznałam/em się z treścią zapytania ofertowego i nie wnoszę do niego zastrzeżeń oraz przyjmuję warunki w nim zawarte,

2. wartość oferty uwzględnia wszystkie koszty związane z wykonaniem zamówienia,

3. posiadam wiedzę i doświadczenie w zakresie sporządzenia tłumaczeń objętych przedmiotem zamówienia,

4. dysponuję potencjałem technicznym i osobowym zdolnym do jego wykonania a w **szczególności jestem lub dysponuję min. 1 osobą, która posiada wykształcenie wyższe magisterskie: filologiczne/lingwistyczne właściwe dla języka rosyjskiego, albo skończone studia podyplomowe w zakresie tłumaczeń dotyczących języka rosyjskiego, lub uprawnienia tłumacza przysięgłego w zakresie języka rosyjskiego oraz ma min.   
5 lat doświadczenia praktycznego w zakresie tłumaczeń w parze językowej języka polskiego i rosyjskiego licząc od daty ukończenia studiów i która to osoba będzie bezpośrednio realizować niniejsze zamówienie,**

5. znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,

6. pomiędzy mną (tj. osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej) / podmiotem, jaki reprezentuję a Zamawiającym nie występują powiązania kapitałowe lub osobowe. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce Zamawiającego jako wspólnik,

- posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji Zamawiającego,

- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika Zamawiającego,

- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

**Uprzedzony/a o odpowiedzialności za złożenie nieprawdziwego oświadczenia lub zatajenie prawdy, niniejszym oświadczam, że ww. dane są zgodne z prawdą.**

….…………………..………………………………….. ….…………………..…………………………………..

Miejsce, data i pieczęć oraz podpis osoby uprawnionej do Pieczęć firmowa Wykonawcy

składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy (nie dotyczy osób fizycznych)

(lub czytelny podpis w przypadku osób fizycznych)

**Załącznik nr 2**

**DOŚWIADCZENIE WYKONAWCY W ZAKRESIE OBJĘTYM ZAPYTANIEM.**

Wykaz zleceń na łączną kwotę 1.000 zł brutto obejmujących tłumaczenia dokumentów na rzecz instytucji publicznych wyższym wraz z podaniem ich wartości, tematyki / typu dokumentów, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **LP** | **Tytuł, tematyka, typ, dokumentu** | **Wartość brutto** | **Zamawiający** | **Data (rok)** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

….…………………..………………………………….. ….…………………..…………………………………..

Miejsce, data i pieczęć oraz podpis osoby uprawnionej do Pieczęć firmowa Wykonawcy

składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy (nie dotyczy osób fizycznych)

(lub czytelny podpis w przypadku osób fizycznych)